
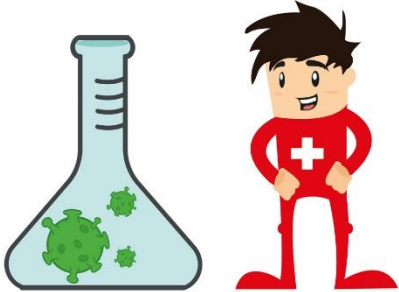
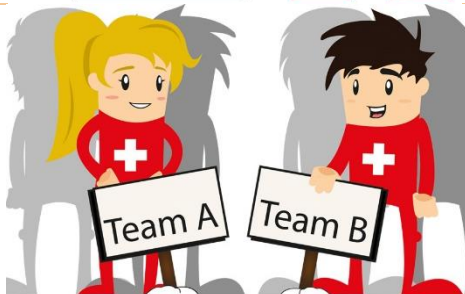



<b>S</b>	<b>S</b> sta per sostituzione, che nel caso della COVID-19 è possibile soltanto tenendosi a sufficiente distanza (p. es. telelavoro).	
<b>T</b>	<b>T</b> sta per misure tecniche (p. es. lastre di vetro acrilico, posti di lavoro separati).	
<b>O</b>	<b>O</b> sta per misure organizzative (p. es. team separati, modifica della pianificazione dei turni).	
<b>P</b>	<b>P</b> sta per misure di protezione individuale (p. es. mascherine igieniche (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria)).	

## REGOLE DI BASE

Il piano di protezione dell'azienda deve assicurare che siano rispettate le seguenti disposizioni, per ognuna delle quali occorre prevedere misure sufficienti e adeguate. Il datore di lavoro e il responsabile dell'azienda rispondono della scelta e dell'attuazione delle misure.

1. Tutte le persone nell'azienda indossano la mascherina, sia al chiuso che all'aperto.
2. Tutte le persone nell'azienda si lavano regolarmente le mani.
3. I lavoratori e le altre persone si tengono a 1,5 m di distanza reciproca.
4. Pulizia regolare secondo necessità di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se vengono toccati da più persone.
5. Protezione adeguata delle persone particolarmente a rischio.
6. Mandare a casa le persone malate con una mascherina igienica e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. [www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena](http://www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena)).
7. Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione.
8. Informare i lavoratori e le altre persone interessate sulle disposizioni e sulle misure.

Attuare le disposizioni a livello di gestione per applicare e aggiornare le misure di protezione in modo efficiente.

# PIANO DI PROTEZIONE



## 1. IGIENE DELLE MANI

Tutte le persone in azienda devono lavarsi le mani a intervalli regolari con acqua e sapone.

In particolare ciò deve avvenire prima dell'arrivo e prima e dopo le pause. Dove ciò non sia possibile avviene una disinfezione delle mani.

### Misure

Mettere a disposizione materiale per l'igiene delle mani:

- Lavandino con sapone e asciugamani puliti (se possibile di carta e monouso, oppure asciugamani ad uso singolo) e disinfettante.
- Riempire regolarmente gli erogatori di sapone e di carta per le mani e accertarsi che vi siano sempre sufficienti scorte.
- All'entrata dello zoo e dei servizi igienici deve essere a disposizione un disinfettante.
- Rimuovere gli oggetti non necessari che potrebbero essere toccati dalla clientela quali prospetti, brochure e riviste.
- Preferire il pagamento senza contatto (twint, carte contactless e sumup giftcard).

Maggiori dettagli sotto 7.1 personale alla cassa / personale di pulizia / guardiani di animali e sotto 7.2 Entrata dello zoo e zone di servizio

## 2. TENERSI A DISTANZA

I lavoratori e le altre persone si tengono a 1,5 m di distanza reciproca.

### Misure

- Fare entrare solo un numero limitato di visitatori allo zoo o parco di animali. Vigè la regola di una persona al massimo per 10 (dieci) m<sup>2</sup>, sia nelle zone aperte che coperte. Va contato anche il personale presente.
- Il calcolo del numero massimo di visitatori va fatto in base alla superficie utile per i visitatori, deducendo le aree utili che devono rimanere chiuse perché troppo strette o non adattabili alle esigenze attuali.
- Anche durante le visite all'aperto sono obbligatori 1,5 (uno e mezzo) metri di distanza. Mettere a disposizione mezzi per comunicare con i visitatori quali megafono oppure informazioni visive.
- Accertarsi anche di mantenere 1,5 (uno e mezzo) metri di distanza tra collaboratori.
- Evitare le strette di mano e i baci di saluto.
- Nei locali in cui gli ospiti ordinano al bancone (ad es. take-away, ristoranti self-service, bar e pub) vanno affissi dei cartelli che segnalino le regole di distanziamento ai clienti. Inoltre devono essere utilizzati mezzi per il distanziamento (segnaletica).

Maggiori dettagli sotto 7.1 Personale alla cassa / personale amministrativo e della manutenzione e sotto 7.2 Aree esterne e parchi / Aree interne. 8. Manifestazioni

### Lavori per i quali è inevitabile una distanza di meno di 1,5 m

Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione.

### Misure

- Ridurre al minimo per quanto possibile l'esposizione delle persone durante il lavoro diminuendo la durata del contatto o adottando adeguate misure di protezione.
- Indossare una mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria)

(per il lavoratore e il cliente, se possibile).

- Coprire le ferite sulle dita o indossare guanti protettivi.
- Prima e dopo ogni contatto con i clienti i lavoratori devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle con un disinfettante per le mani.
- Tra gli ospiti e il personale non deve esserci contatto fisico. Fanno eccezione le emergenze mediche.
- Qualora 2 persone lavorino vicino per un periodo prolungato devono osservare una distanza di 1,5 metri l'una dall'altra e indossare le mascherine igieniche (ad es. mascherine chirurgiche) oppure visiere di protezione.  
La distanza minima viene meno quando le postazioni di lavoro sono separate da pannelli divisorii o tende.

### 3. PULIZIA

Pulizia regolare secondo necessità di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se vengono toccati da più persone. Smaltimento sicuro dei rifiuti e gestione sicura degli indumenti da lavoro.

#### Misure

- Gli addetti alla pulizia devono munirsi di protezioni (guanti, ev. mascherine) e prodotti adeguati.
- Pianificare un aumento dei passaggi di pulizia ed organizzare il personale.
- Disinfettare regolarmente le superfici maggiormente sollecitate come maniglie, corrimano, materiale d'ufficio, telefoni, tastiere dei computer e mouse, automatici.
- Pulizia regolare dei WC pubblici.
- Smaltire correttamente i rifiuti.
- Svuotare regolarmente i cestini dei rifiuti (in particolare quelli vicino a dove ci si lava le mani).
- Evitare di toccare direttamente i rifiuti; utilizzare sempre degli attrezzi (scopa, paletta ecc.).
- Indossare guanti per toccare i rifiuti e gettarli subito dopo l'uso.
- Non comprimere i sacchi dei rifiuti.

Maggiori dettagli sotto 7.1 Addetti alle pulizie/7.2 Entrata dello zoo e zone di servizio

### 4. PERSONE PARTICOLARMENTE A RISCHIO

#### Misure

- Personale impiegato e volontari particolarmente a rischio continuano ad attenersi alle misure di protezione dell'UFSP e restano per quanto possibile a casa, o lavorano nel backoffice.
- Se si vuole impiegare queste persone nelle aree a contatto con i visitatori è consigliato indossare le mascherine igieniche (ad es. mascherine chirurgiche) oppure visiere di protezione.

### 5. PERSONE MALATE DI COVID-19 SUL POSTO DI LAVORO

Mandare a casa le persone malate con una mascherina igienica e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. [www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena](http://www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena)).

#### Misure

- Mandare a casa le persone malate con una mascherina igienica e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. [www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena](http://www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena)). Anche persone con leggeri sintomi di Covid-19 devono rivolgersi al proprio medico o ai centri checkpoint per eseguire il test.

## 6. SITUAZIONI DI LAVORO PARTICOLARI

Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione.

### Misure

- Indossare le mascherine igieniche è obbligatorio.
- Le mascherine igieniche (ad es. mascherine chirurgiche) vengono sostituite a seconda dell'uso ma almeno ogni quattro ore. Le mani devono essere lavate prima di indossare la mascherina e dopo averla tolta e smaltita. Le mascherine monouso devono essere smaltite in una pattumiera chiusa.
- I guanti monouso vengono cambiati dopo un'ora e smaltiti in una pattumiera chiusa.
- Se possibile, va evitato l'uso di oggetti a uso condiviso (ad es. contenitori di spezie, cestini portaposate, portaburro) oppure detti oggetti vanno puliti regolarmente.
- Le misure di protezione (in particolare la distanza minima di 1,5 m) valgono anche per la consegna di merci e la rimozione di merci e rifiuti.

Maggiori dettagli sotto 7.1 Guardiani di animali

## 7. INFORMAZIONE

Informare i lavoratori e le altre persone interessate sulle disposizioni e sulle misure. Mandare a casa le persone malate e invitarle a seguire le istruzioni dell'UFSP sull'auto-isolamento.

### Misure

- Il personale deve essere continuamente informato di tutte le misure adottate dallo zoo o del parco di animali, in modo da poterle mettere in pratica di persona ed essere in grado di farle rispettare anche dai visitatori. L'attenzione dei clienti deve essere richiamata in particolare sulle regole di distanziamento e sull'obbligo di portare la mascherina, come pure la separazione dei gruppi di ospiti.
- Il personale deve essere istruito sull'uso dei dispositivi di protezione individuale (es. mascherine igieniche, visiere di protezione, guanti, grembiuli) affinché vengano indossati, utilizzati e smaltiti correttamente. Tale informazione può essere comprovata.
- Il personale va istruito sull'impiego corretto dei disinfettanti per superfici. Non essendo tutte resistenti all'alcool, le superfici possono subire delle alterazioni. Si consiglia inoltre di coprire il pavimento nei punti in cui è prevista la disinfezione delle mani.
- Il personale deve comunicare alla clientela che è preferibile il pagamento senza contanti tramite carta di credito senza contatto.
- Gli ospiti in ingresso e alla reception devono essere sollecitati a voce o per iscritto a rinunciare a entrare nell'esercizio qualora presentino i sintomi di malattie delle vie respiratorie, ad es. sulla base dell'attuale manifesto dell'UFSP «Così ci proteggiamo».
- L'azienda informa i collaboratori in modo trasparente sulla situazione sanitaria dell'azienda. Occorre prestare attenzione al fatto che i dati sanitari sono dati particolarmente sensibili.
- Ricordare le misure di protezione raccomandate dall'UFSP:
  - lavaggio frequente delle mani con sapone o l'utilizzo corretto del disinfettante per mani, soprattutto dopo l'arrivo sul posto di lavoro, prima e dopo il contatto con i visitatori, o con oggetti che vengono spesso maneggiati.
  - Tossire o starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito, i fazzoletti vanno gettati subito dopo l'uso e smaltiti correttamente.
  - Tutti gli zoo informano tramite i canali presenti come siti web, social media e newsletter via mail delle misure adottate dall'istituzione e le regole comportamentali durante la visita allo zoo.
  - All'entrata dello zoo va fatto notare che il personale dello zoo ha il permesso di ammonire visitatori con comportamento rischioso o, in base alla gravità della situazione, informare la polizia.
  - Persone evidentemente ammalate che vogliono recarsi allo zoo sono pregate di tornare a casa.

- Il materiale ufficiale dell'UFSP riguardo alle regole comportamentali va affisso all'entrata dello zoo, all'entrata di aree coperte, davanti agli acquari e ai servizi, ai parchi giochi, nelle zone picnic o di ristoro.

## Stabilire zone di transito e di soggiorno

---

Si tratta per esempio di percorsi di transito a senso unico, zone per la consulenza, zone d'attesa, locali riservati al personale.

### Misure

- Applicazione di segni di riferimento sul pavimento per garantire il mantenimento della distanza di almeno 1,5 m tra i clienti in attesa alla biglietteria e alla buvette e rispettare il flusso di persone.
- Garantire 1,5 m di distanza nei locali di soggiorno (p. es. mense, cucine, locali comuni).
- Garantire 1,5 m di distanza davanti ai WC.
- Prevedere appositi locali per le persone particolarmente a rischio.

## 7.1 PROTEZIONE DEL PERSONALE

---

### Informazione al personale

---

#### Regole generali

In qualsiasi momento va mantenuta la distanza di 1,5 (uno e mezzo) metri tra collaboratori, altro personale e visitatori.

Le regole d'igiene come lavare regolarmente le mani e/o utilizzare il disinfettante per le mani sono da seguire ed interiorizzare.

Informare i lavoratori particolarmente a rischio sui loro diritti e sulle misure di protezione adottate nell'azienda.

#### Misure di protezione individuale

---

Le misure di protezione individuale devono essere adottate soltanto se non è possibile adottare altre misure ed è disponibile un equipaggiamento di protezione adeguato (p. es. mascherine igieniche mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria, guanti).

Sono meno efficienti della sostituzione e delle misure tecniche od organizzative.

I lavoratori devono disporre delle conoscenze necessarie per utilizzare correttamente l'equipaggiamento di protezione ed avere un'adeguata dimestichezza con esso.

Altrimenti un dispositivo di protezione può ingenerare una falsa sensazione di sicurezza e indurre a tralasciare provvedimenti fondamentali ed efficaci (tenersi a distanza, lavarsi le mani).

### Superfici e oggetti

---

#### Misure

- Pulire regolarmente con un comune detergente le superfici e gli oggetti (p. es. superfici di lavoro, telefoni, tastiere, utensili da lavoro e lavabi), in particolare se utilizzati in comune.
- Non condividere tazze, bicchieri, stoviglie o utensili; lavare le stoviglie dopo l'uso con acqua e sapone
- Pulire regolarmente maniglie di porte, corrimano, macchina del caffè, frigorifero, microonde e altri oggetti toccati spesso da più persone.

## Personale alla cassa

### Misure

- Valgono le stesse regole come per il personale alla cassa nella vendita al dettaglio.
- La cassa all'entrata e lo sportello devono essere munite di pareti protettive, per esempio in plexiglas.
- Indossare guanti igienici è consigliato solo in caso si maneggia oggetti estranei (per esempio banconote o monete).
- Tutte le istituzioni devono mettere a disposizione del personale all'entrata e alla cassa mascherine e guanti per eventuali necessità.
- Se deve avvenire uno scambio di biglietti e denaro deve essere disponibile se possibile una zona senza contatto diretto.
- Preferire il pagamento senza contatto (twint, carte contactless e sumup giftcard).
- Biglietti stampati a casa in modalità "print at home" sono una possibilità per quelle istituzioni che già offrono questa opzione, oppure tramite l'acquisto anticipato di una "Gift Card"
- Rimuovere gli oggetti non necessari che potrebbero essere toccati dalla clientela quali prospetti, brochure e riviste.
- Il personale è al corrente di tutte le misure da attuare e in grado di trasmetterle e farle rispettare in pubblico.

## Personale per la pulizia

### Misure

- Gli addetti alla pulizia devono essere provvisti dei mezzi di protezione necessari.
- WC e fasciatoi vanno puliti più volte al giorno, oppure in base all'affluenza almeno una volta al giorno, e disinfettati.
- I cestini della spazzatura sono chiusi e vengono svuotati ad ogni pulizia.
- Va utilizzato un sacco della spazzatura per ogni cestino, per evitare che il personale si infetti svuotandoli, e indossati i guanti e la mascherina.
- Ogni collaboratore possiede la propria divisa di lavoro.
- Questa viene cambiata e lavata quotidianamente.
- Sono da tenere in considerazione le misure di sicurezza e di igiene del settore delle pulizie, per esempio del personale delle pulizie nei trasporti pubblici.
- Il personale è al corrente di tutte le misure da attuare e in grado di trasmetterle e farle rispettare in pubblico.

## Personale amministrativo e della manutenzione

### Misure

- Quando è possibile si ricorre al lavoro da casa, soprattutto per collaboratori che fanno parte di un gruppo a rischio.
- Riunioni interne possono venir effettuate mantenendo le distanze di minimo 1,5 (uno virgola cinque) metri tra una persona e l'altra.
- Sono da preferire riunioni tramite i supporti digitali.
- Uffici, officine e locali comuni per il personale devono essere puliti quotidianamente e dove necessario da disinfettare.
- Prodotti per la pulizia devono essere a disposizione del personale in ogni momento.
- I locali chiusi vanno aerati regolarmente.
- Il personale è al corrente di tutte le misure da attuare e in grado di trasmetterle e farle rispettare in pubblico.

## Guardiani di animali

---

### Misure

- La divisa di lavoro è la propria attrezzatura di protezione per i custodi degli animali.
- Attrezzature di protezione ulteriori vengono indicate da ogni azienda individualmente in base al pericolo di infezione di Covid-19 attraverso gli animali.
- La possibilità di un contagio di questo genere non è stato confermato.
- I guardiani con contatto diretto con scimmie antropomorfe, felidi, pipistrelli e cani volanti possono indossare a titolo precauzionale maschere e guanti.
- Questo materiale di protezione va indossato correttamente, cambiato regolarmente e smaltito correttamente.
- A questo scopo le istituzioni devono mettere a disposizione materiale di ricambio in quantità sufficiente, come pure cestini o box sicuri e ben raggiungibili per lo smaltimento corretto.
- In ogni cucina e locale per i dipendenti i lavabo sono muniti di sapone per le mani, disinfettante e carta per asciugare le mani.
- I locali chiusi vanno aerati regolarmente.
- Il personale è al corrente di tutte le misure da attuare e in grado di trasmetterle e farle rispettare in pubblico.

## 7.2 PROTEZIONE DELLA CLIENTELA

---

### Informazioni alla clientela

---

- Appendere le misure di protezione raccomandate dall'UFSP a ogni ingresso.
- Informare la clientela che è preferibile il pagamento senza contatto.
- Informare la clientela che i clienti malati devono seguire le istruzioni per l'isolamento dell'UFSP.

### Limitazione del numero di persone

---

### Misure

- In base alla superficie utile il numero massimo di visitatori in contemporanea è 970  
Per la sicurezza di tutti questo numero viene temporaneamente corretto per difetto dalla direzione a 250 persone.
- Il numero massimo di visitatori può ancora subire modifiche.
- Le feste di compleanno non sono autorizzate.
- Picnic in famiglia possono avvenire con un numero massimo di 15 persone.
- Nella zona minicars per gli adulti è necessario mantenere la distanza di 1,5 (uno e mezzo) metri.

### Entrata dello zoo e zone di servizio

---

### Misure

- Assembramenti all'entrata vanno evitati il più possibile.
- Sono da favorire la biglietteria online e metodi di controllo rapido all'entrata.
- Le zone davanti all'entrata, davanti alla cassa, agli armadietti, ai WC, ai take-away e altre zone di attesa devono essere provviste di segnaletica per mantenere i 1,5 (uno e mezzo) metri di distanza.
- Davanti ai WC deve essere mantenuta la distanza di 1,5 (uno e mezzo) metri dalla prossima persona.



- Superfici di contatto frequente come maniglie delle porte, gettoniere, automatici, corrimano e altri elementi che vengono toccati dai visitatori sono da pulire e disinfettare più volte al giorno.
- Con scarsa affluenza si può ridurre la pulizia anche a una volta al giorno.

## Aree esterne e parchi

---

### Misure

- Le regole di distanza sociale “social distancing” devono essere rispettate ad ogni momento, ad eccezione di gruppi composti dalla stessa famiglia.
- Il numero di ospiti che possono trovarsi in contemporanea sull'intera area dello zoo viene calcolata in base all'area complessiva utile per i visitatori diviso 10 (dieci).
- Questo va controllato con un conteggio all'entrata.
- Al raggiungimento della capacità massima va fermato l'accesso.
- Se necessario il personale dello zoo si occupa, laddove necessario, di regolare la distribuzione dei visitatori e di rammentare le regole di distanza.
- Sono consentiti angoli con giochi dedicati ai bambini e parco giochi. Il numero di bambini non è limitato. Le distanze minime non valgono per i bambini. Tutti i giochi devono essere facili da pulire. I genitori o chi accudisce i bambini osservano il distanziamento sociale con gli altri bambini e le altre persone.

## Aree interne e al coperto

---

### Misure

- Le aree interne e al coperto ad uso della clientela devono rimanere chiuse.
- Le aree interne e al coperto possono essere utilizzate esclusivamente per formazioni ed attività extrascolastiche.

## Aule per scuole

---

### Misure

- Gli zoo e parchi di animali sono considerati luoghi di formazione extrascolastici.
- Le aule possono essere utilizzate anche per workshop, se rispettano le misure dell'UFSP per l'esercizio scolastico.
- E' consentito l'uso delle aule fino a massimo 15 persone, personale incluso, a condizione che si tratti di un gruppo unico.

## Zooshop

---

### Misure

- Valgono i piani di protezione per il commercio al dettaglio.
- Tutti gli articoli in vendita sono esposti all'interno del chiosco e passati al cliente dal personale
- I clienti sono pregati di disinfettarsi le mani prima di effettuare il pagamento
- E' da preferire il pagamento senza contatto tramite twint o carta di credito

## Zone ristoro e picnic

---

### Misure

- Mantenere le distanze
- Nei ristoranti self-service e nelle mense scolastiche e aziendali non aperte al pubblico non vengono rilevati i dati di contatto.
- Fino a nuovo avviso è vietato sedersi per consumazioni in prossimità del chiosco. Sono utilizzabili i tavoli messi a disposizione nell'area dello zoo e la zona picnic.



## 8. MANIFESTAZIONI E ATTIVITÀ DI INTERESSE PER IL PUBBLICO

Un gruppo di persone comprende di seguito massimo di 15 persone, per manifestazioni organizzate massimo 50 persone. Gli ospiti del gruppo si conoscono o una persona del gruppo di ospiti e/o il padrone di casa si assicurano di conoscere tutte le persone nell'ambito del gruppo di ospiti e che sia garantita la tracciabilità ai sensi del punto 10 per due settimane dal momento della visita.

### Misure

- Nell'ambito di un gruppo di ospiti non è necessario rispettare le distanze minime
- L'azienda garantisce che diversi gruppi non si mescolino.
- Per eventi di ogni tipo, l'azienda non è tenuta a registrare i dati di contatto se l'organizzatore dell'evento assicura di aver registrato una lista di ospiti. L'organizzatore non è tenuto a consegnare l'elenco di ospiti al gestore. L'azienda registra i dati di contatto dell'organizzatore.
- L'azienda utilizza i dati esclusivamente per lo scopo indicato. L'azienda deve conservare i dati per 14 giorni e poi cancellarli completamente; è riservato il consenso espresso dell'interessato all'ulteriore trattamento dei suoi dati. L'ufficio medico cantonale può richiedere i dati di contatto qualora lo ritenga necessario.

### Attività per i visitatori

#### Misure

- Presentazioni di animali, foraggi in presenza del pubblico, visite guidate e workshop vengono eseguite solo quando possono essere mantenute le regole del "social distancing" tra un gruppo/ una famiglia e l'altra. In alternativa tutti i partecipanti devono lasciare i propri dati.
- Le attività di intrattenimento durante i mesi estivi verranno mantenute, valgono le stesse prescrizioni della distanza sociale per gli adulti come sopra.

### Attività con i bambini

#### Misure

- Secondo l'UFSP chi lavora nelle strutture di accoglienza dell'infanzia non è tenuto a indossare la mascherina protettiva.
- Tutte le strutture di accoglienza dispongono di mascherine protettive. I dipendenti che si ammalano nella struttura indossano la mascherina e lasciano il posto di lavoro immediatamente. I dipendenti, che mettono in isolamento un bambino ammalato, indossano la mascherina fino al momento in cui i genitori vengono a prendere il bambino.
- Nei progetti e nelle attività previste prestare attenzione ed evitare i giocattoli che potrebbero essere "critici dal punto di vista igienico" (p. es. soffiare in cannuce ecc.).
- Integrare con misure creative la routine pedagogica quotidiana (p.es. progetti senza giocattoli).
- Il personale parla con i bambini e i ragazzi della situazione del COVID-19 in modo appropriato a seconda della loro età.
- Oggetti personali di uso quotidiano (cellulare, chiavi ecc.) vengono tenuti fuori dalla portata dei bambini.

## ALLEGATI

### Misure


## CONCLUSIONE

---

Il presente documento è stato redatto in base a una soluzione settoriale:  Sì  No

Il presente documento è stato consegnato e spiegato a tutti i lavoratori

Persona responsabile, data e firma:

SABINA FEHR 19 marzo 2021

